N°. 117. | 1850.

MIDDELBURGSCHE  COURANT.

Zaturdag | 28 September.

Besturen en Administratien.

VEEMARKT.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS der Stad MIDDELBURG, brengen bij deze ter kennis van de belanghebbenden, dat de NAJAARS PAARDEN- en VEEMARKT, naar aanleiding van het Besluit van Zijne Excellentie den Minister van Binnenlandsche Zaken van den 14 Maart 1849, zal plaats hebben op Donderdag den 10 October aanstaande. Gedaan ten Raadhuize der Stad Middelburg, den 20 September 1850. Burgemeester en Wethouders voornoemd.

PASPOORT van GRIJPSKERKE.

Ter ordonnantie van Hun Ed. Achtbare,

DE SECRETARIS.

VEEMARKT TE IJZENDIJKE,

op Vrijdag den 11 October 1850.

POSTERIJEN.

De DIRECTEUR van het Postkantoor te *Middelburg*, brengt ter kennis van het Publiek, dat van af 1 October gelegenheid zal bestaan tot het verzenden van Brieven tusschen de Steden Middelburg en Vlissingen, met de Diligences, op de volgende uren:

Vertrek van Middelburg ten 11, 2 en 7 ure.
„ „ Vlissingen „ 10, 3 en 8 „

De laatste ligting der Bus zal telkens een kwartier uurs voor het vertrek der Diligence plaats hebben.

De Directeur,
MUNTENDAM.

INDUSTRIE-SCHOOL.

De DIRECTIE der INDUSTRIE-SCHOOL voor Handwerkslieden, binnen deze Stad, berigt, dat de Lessen in de Reken-, Meet- en Werktuigkunde op genoemde School met October eenen aanvang zullen nemen.

Men wordt verzocht zich ter deelneming te vervoegen ten Huize van den Heer *A. Gouka*, op Donderdag, den 3 October 1850, des namiddags te 12 uren.

ARMBESTUREN.

DIAKENEN der *Nederduitsche Hervormde Gemeente* te Middelburg, van Jhr. Mr. *D. M. van Dusseldorp de Superville* inzage ontvangen hebbende der rekening-courant van ontvang en uitgaaf betrekkelijk het door Z.H.Wg., in den aanvang dezes jaars, uitgegevene „Viertal Geschiedkundige Verhandelingen," waarvan de zuivere opbrengst, na aftrek der drukloonen, zoude strekken ten voordeele van den Nederduitschen Hervormden Armen; en de openbare vermelding daarvan verzocht zijnde, berigten bij deze, dat voorschreven zuivere opbrengst heeft bedragen de som van *f* 5,62½, welke door Z.H.Wg. aan hen is ter hand gesteld.

Middelburg, 26 Sept. 1850. Diakenen voornoemd,
G. J. STERK.
W. A. DORMAAR Hz.

Binnenlandsche Tijdingen.

MIDDELBURG, den 27 September.

PROVINCIALE STATEN VAN ZEELAND.

KORTE OPGAAF VAN HET HOOFDZAKELIJK VERHANDELDE.

Zitting van 24 September 1850.

De voorzitter opent de vergadering met de verwelkoming der leden. Wordt gelezen een brief van den minister van binnenlandsche zaken, bepalende de opening der vergadering op heden, en dat, zoo mogelijk, op vrijdag den 27 dezer de verkiezing van leden voor de Eerste Kamer der Staten-Generaal plaats hebbe.

In twee commissien tot onderzoek der geloofsbrieven worden benoemd, voor de districten Goes en Sluis: de heeren mr. *H. du Buisson Becius*, *B. Bomme* en mr. *M. C. de Crane*; voor Middelburg en Zierikzee: de heeren mr. *M. P. Blaaubeen*, *P. B. Hardenberg* en *Adr. van den Broecke*.

Na eenigen tijd geschorst te zijn wordt de zitting weder geopend. De heer *Bomme* doet namens de commissie voor de districten Goes en Sluis rapport, en adviseert tot toelating der gekozene leden. Hierop door den heer mr. *S. van der Swalme* eenige twijfel geuit wordende, of de burgemeesters, die in de onder-kiesdistricten bij de verkiezingen hadden voorgezeten, als wettig verkozen konden beschouwd worden, ontstaan hierover discussiën. De aanwezige burgemeesters verwijderen zich. Na vooraf gehoord te zijn het verslag der commissie tot onderzoek der geloofsbrieven van de gekozene leden uit de districten Middelburg en Zierikzee, die mede tot de toelating van al de benoemden concludeert, doen al de leden, waaronder de bovengenoemde bedenking niet van toepassing kan zijn, de voorgeschreven eeden; later ook de heeren burgemeesters *Wagtho*, *Mazure*, *van Diggelen* en *Steenkamp*, nadat met 24 tegen 11 stemmen (zijnde die van de heeren *Verhage*, *van der Bilt*, *van den Mandere*, *Uyttenhooven*, *van der Swalme*, *Snijder*, *Moolenburgh*, *Bonteyn*, *van den Broecke*, *Buyze* en *Hammagher*) beslist was, dat ook zoodanige burgemeesters, die in de onder-kiesdistricten bij de indiening der stembriefjes hadden voorgezeten, als wettig benoemd zouden beschouwd worden. Wordt berigt gedaan van de ter inzage gelegde stukken, waaronder de begrooting: *a.* zoo veel zij op het rijks-bestuur betrekking heeft, *b.* voor zoo veel aangaat het huishoudelijk beheer. Tot onderzoek derzelve wordt eene commissie benoemd, bestaande uit de heeren mr. *du Buisson Becius*, jhr. *Pasqui van Grijpskerke*, *van der Swalme*, *de Jonge*, *Wagtho*, *Pierssens*, *Mazure*, *Blaaubeen* en *Buyze*.

De heer *J. A. Blankert* heeft bij ingekomen brief voor zijne benoeming bedankt.

Zitting van 25 September.

De heer mr. *J. J. van Deinse*, in de vorige vergadering afwezig, doet de eeden. Wordt na het goedkeuren der notulen overgegaan tot de benoeming van gedeputeerde Staten, waartoe worden benoemd de heeren jhr. *P. Damas van Citters*, mr. *H. du Buisson Becius*, *C. Vis*, *B. Bomme*, jhr. mr. *J. F. Schuurbeque Boeije* en *D. van der Mandere*. Beide laatstgenoemde verlangen, naar aanleiding van art. 48 der provinciale wet, om hunne verkiezing twee dagen in beraad te nemen. De heeren *L. C. Blaaue den Bosch* en mr. *F. N. van der Bilt*, eerst benoemd, hebben verklaard hunne benoeming niet te kunnen aannemen.

Ingevolge art. 49 der provinciale wet, waarbij wordt bepaald om een lid der Staten te benoemen, om bij staking der stemming in de vergadering van gedeputeerde Staten, in hunne vergadering, zoo ver de te beslissene zaak aangaat, stem en zitting te hebben, wordt hiertoe benoemd de heer *D. Uyttenhooven*.

Wordt besloten om het verslag van gedeputeerde Staten aan de Staten der provincie in de vergadering niet voor te lezen, maar hetzelve verkrijgbaar te stellen, en door de *Middelburgsche Courant*, ten koste der provincie, openlijk te doen bekend maken. (*)

In plaats van de heeren *Pierssens* en *Blaaubeen*, beide afwezig, zijn in de commissie voor de begrooting benoemd de heeren *Bomme* en *van de Putte*.

Zitting van 27 september.

Bij het ter perse leggen van onze courant duurt de zitting nog voort. Wij zullen van het verhandelde nader verslag doen. Tot leden van de Eerste Kamer der Staten-Generaal zijn benoemd, de heeren mrs. *W. C. M. de Jonge van Ellemeet* en *C. van der Lek de Clercq*.

Verder is de heer *J. Slegt* bij continuatie tot griffier der provinciale Staten van Zeeland benoemd.

Bij de op gisteren alhier gehoudene aanbesteding van buitengewone werken aan eenige calamiteuse polders, zijn deze aangenomen, als volgt:

die aan de watering van Stavenisse, door den heer *D. M. Dronkers*, te Middelburg, voor *f* 49000;

die aan den polder Bruinisse, door den heer *A. de Groot*, te Sliedrecht, voor *f* 16600;

die aan den polder Schouwen, district Scharendijke, door den heer *K. Kalis Wz.*, te Sliedrecht, voor *f* 14500, en

die aan den Noorddijk-polder, watering Welsoorden, door den heer *A. Tholens*, te Hoek, voor *f* 15400.

Bij koninklijk besluit van den 19 dezer, is de heer *H. Tollens* benoemd tot kommandeur der orde van den Nederl. leeuw.

— Den 24 dezer bereikte Nederlands geliefde volksdichter, de heer *H. Tollens Cz.* zijn 70sten jaardag. Behalve de benoeming door Z. M. den koning tot kommandeur der orde van den Nederlandschen leeuw, ontving hij uit zijne geboortestad Rotterdam, ook uit Amsterdam, de residentie en van elders de ondubbelzinnigste blijken van opregte belangstelling en erkenning van zijne uitnemende verdiensten. Door plaatsgebrek kunnen wij daarvan thans alleen deze korte vermelding doen, maar hopen daarop later terug te komen.

— Bij koninklijk besluit van 23 september jl. zijn tot surnumerairen bij het vak der posterijen benoemd, de heeren *A. H. Molhuizen*, te 's Hertogenbosch; *B. F. Hora Buma*, te Assen; *D. van Marle*, te Delft, en jhr. *C. P. Versluys van Krabbendijke*, te Middelburg.

— Men leest in de *Staats-courant* van gisteren de navolgende uitnoodiging van den minister van financien:

„De minister noodigt bij deze een ieder uit, die verlangen mogt, dat zijne brieven naar Amsterdam, Rotterdam of andere steden alwaar eene koopmans-beurs bestaat, bestemd, op die beurs, in plaats van aan de woonhuizen der geadresseerden van wege het postkantoor besteld of verkrijgbaar gesteld worden, tegen betaling van niet meer dan het daarvoor verschuldigde port, om zulks op het adres der brieven aan te duiden door de woorden: *op de beurs*; zijnde er maatregelen genomen om die brieven eene afzonderlijke behandeling te doen ondergaan, voor het geval dat de kortheid des tijds tusschen de aankomst van de post en het oogenblik van het aangaan der beurs niet mogt toelaten, om alle brieven, zonder onderscheid, voor de daarbij belanghebbenden, op die wijze met den gevorderden spoed verkrijgbaar te stellen."

— Zr. Ms. fregat PRINS VAN ORANJE, onder bevel van den kapit.-ter-zee *J. F. D. Bouricius*, laatst van Curaçao, is laatstleden zondag te Portsmouth binnengeloopen.

— De *Groningsche couranten* zijn vol met berigten aangaande de drukke toebereidselen tot de feesten ter inwijding van het akademie-gebouw, op den 25, 26, 27 en 28 dezer.

Breda 25 september. Even als in de vorige jaren bij den aanvang der lessen van een nieuw studiejaar aan de koninklijke militaire akademie, heeft ook ditmaal de weleerw. zeer gel. heer *van Goch*, predikant bij de Hervormde gemeente te Breda, ll. zondag, in de groote zaal van het gebouw, voor de kweekelingen der Protestantsche gezindheid en in tegenwoordigheid van het bestuur en het onderwijzend personeel, eene godsdienstige rede gehouden. Na in eene korte toespraak aan het ruim twintigjarig bestaan der akademie herinnerd, en na over de vorming der jonge lieden aldaar, alsmede over de jongste uitbreiding door de vereeniging van het koninklijk instituut der marine, gesproken te hebben, heeft zijn-weleerw. tot grondslag zijner rede gelegd de allergepaste woorden van *Petrus*, in zijn eersten zendbrief (hoofdst. II vs. 17): *Eert een iegelijk; hebt de broederschap lief; vreest God; eert den koning!* Ieder dier vier stukken werden door zijn-weleerw. afzonderlijk toegelicht en tot het onderwerp gemaakt van de treffendste opmerkingen en vermaningen.

Maandag morgen hebben Hunne Exc. de ministers van oorlog en marine onverwacht een bezoek aan de koninklijke militaire akademie alhier afgelegd.

Beide ministers hebben, naar wij vernemen, herhaaldelijk hunne volkomen tevredenheid betuigd over het onderwijs en de geheele inrigting van de thans vereenigde kweekschool voor land- en zeemagt.

(*) Maandag-avond ontvangen onze geabonneerden daarvan het eerste gedeelte.

Buitenlandsche Tijdingen.

Duitschland. — Men meldt uit *Frankfort*, dat de bonds-vergadering een besluit heeft genomen, betreffende de Hessische aangelegenheden; dat zij heeft verklaard, dat de Keurhessische regering de belastingen kan blijven heffen, en elken tegenstand daartegen bedwingen door met de bestaande grondwettige verordeningen overeenkomstige middelen. Ingeval zij niet daarin mogt slagen, zonde aan de Hanoversche en Wurtembergsche regeringen zijn opgedragen geworden, om troepen (ten bedrage van 10,000 man) gereed te houden ten einde op den eersten wenk in Hessen binnen te rukken. Ter handhaving van den staat van beleg, zouden de gezanten van beide de regeringen deze taak hebben op zich genomen. Men voegt daarbij, dat de heer *Hassenpflug* de voorzigtigheid heeft gehad, om, alvorens de verordeningen van 4 en 7 september uit te vaardigen, dezelve aan den engeren raad ter goedkeuring mede te deelen.

— In berigten uit Berlijn wordt van het bijeentrekken van een observatie-korps van Pruissische troepen bij Paderborn gewaagd.

Italie. — Men schrijft uit *Rome* 13 september. De moordenaar van den ongelukkigen graaf *de Rosi* is eindelijk, na langdurende nasporing, ontdekt en gearresteerd. Het regtsgeding in deze zaak is hervat en wordt met den meesten aandrang voortgezet, maar niets lekt dienaangaande uit, en alles daaromtrent is met zooveel geheimzinnigheid omgeven, dat men tot heden zelfs den naam van den boosdoener niet is te weten gekomen.

— Er zou eene speciale commissie van drie kardinalen zijn benoemd voor de Sardinische geschillen. Men ziet hiervan geene spoedige beslissing te gemoet.

Frankrijk. — *Parijs 23 september.* Heden heeft de president de voor lang aangekondigde revue te Versailles gehouden, na bevorens het ontbijt gebruikt te hebben bij den marquis *van Normanby*, welke thans in de stad vertoeft.

— Wekte het legitimistische manifest van Wiesbaden groote belangstelling en zelfs opzien te Parijs, eergisteren bragt een ander document, door het *Bulletin de Paris* openbaar gemaakt, nieuwe en nog sterker beweging in de politiek van Frankrijk.

Het behelst eene vrij openhartige verklaring van hetgeen de *President der Republiek wil*.

Hij wil, zoodra de wetgevende vergadering bijeen is, *herziening der constitutie*, en die herziening boven al doen strekken tot *verlenging van den tijd zijns presidentschaps*.

Als de vergadering hiertoe niet genegen is, als zij denkt dat de herziening der constitutie behoort te geschieden op den tijd, door die constitutie zelve bepaald, dan zou de president, geen acht slaande op haar gevoelen, een *beroep op het volk* doen, ten einde dat besluit der vergadering krachteloos te maken.

Parijs 24 september. Een hier ter stede verschijnend half officieel correspondentie-blad spreekt het artikel: *Wat de president wil*, ten stelligste tegen, en laat er zich nagenoeg als volgt over uit:

„De toon van dat artikel, de schijn van volkomene en onbetwijfelbare wetenschap die er in heerscht, zouden hetzelve in de oogen van sommige lezers een karakter van authenticiteit kunnen bijzetten, die het niet heeft. Het heeft geenszins het gewigt dat sommige onverstandige uitleggers er aan hebben willen toekennen: het stuk verklaart volstrekt niet wat de president wil, maar zegt alleen wat de gedachten zijn van een dagbladschrijver, die inlichtingen van niemand heeft ontvangen, en die zijne plannen toch wel gewis den president niet zal willen opdringen."

— De dagbladen *le Moniteur du soir* en *la Patrie* behelsden ook gisteren het manifest en verzachten het door er bij te voegen, dat zij het zonder hunne aanmerkingen uit het *Bulletin de Paris* overnemen. Laatstgenoemd blad zegt wel, dat het geen last had om officieel te spreken, maar houdt toch vol, dat het meent goed onderrigt te zijn. De zaak maakt nog veel beweging.

— De nieuwe wet op de drukpers zal thans in werking komen. Het half officiele dagblad *la Patrie* deelt heden de namen mede der schrijvers van dat blad, en doet opgaaf van de hoofdletters, waarmede elk dier schrijvers de door hen gestelde stukken, hetzij korte, hetzij breedvoerige zal onderteekenen.

Men meent, dat vele staatkundige schrijvers, die onbekend willen blijven, hunne toevlugt zullen nemen tot de Belgische dagbladen, en dat welligt, wat de openbare drukpers aangaat, Brussel Parijs zal vervangen.

— De revue te Versailles, in tegenwoordigheid van den

gezant van Nepaul en verscheidene hooge personen, en die een kleinen oorlog voorstelde, is uitmuntend afgeloopen; geen beteekenende kreten zijn gehoord; geene ongelukken voorgevallen, en het schoonste weder begunstigde dit militaire feest. De president der republiek droeg de uniform van opperbevelhebber der nationale garde.

— Er is dikwijls sprake geweest van een aanslag op het leven van den president, tijdens zijn doortogt te Straatsburg, door zekeren demagoog, *Poulain* genaamd. Die persoon had tot heden de nasporing der policie weten te ontduiken, maar is thans te Brienne gevat.

GRAANMARKT. — *Middelburg 26 September.*

Er was heden meer graan ter markt dan voorgaande week, en ofschoon er eene vrij goede vraag bestond, zoo hebben echter eenige artikelen prijs-vermindering ondergaan. De oude tarwe kon niet dan met moeite vorigen prijs halen; de nieuwe voor zaai-tarwe bleef in een doen; andere soorten zijn een weinig lager verkocht. Oude rogge zonder handel; de nieuwe 20 cts. lager. Garst bleef flaauw prijshoudend, met kleinen handel. Nieuwe Walchersche witteboonen zijn 75 cents à een gulden lager verkocht; dito bruineboonen vonden traag koopers en werden lager afgegeven. Jarige paardeboonen weinig aangeboden en prijshoudend; nieuwe 25 cts. lager, ook zijn de Walchersche groene-erwten 25 cts. lager verkocht. Koolzaad, met weinig handel, is mede 25 cts. per mud lager te noteren. In den prijs der olien is geen verandering op te geven.

Het uitgezaaide koolzaad wordt, door het drooge weder, schraal gewonnen.

MIDDELPRIJZEN *der* **OBJECTEN** *van* **MARKT** *binnen de Stad* **MIDDELBURG**, *op den 26 September* 1850.

	per Ned. Mudde		per Ned. Mudde
Tarwe	f 7, 80	Boekweit	f —, —
Rogge	— 6, 40	Witteboonen	— 7, 50
(tot regeling der Broodzetting)		Groene Erwten	— 6, 50
		Aardappelen	— 1, 90
			per Ned. Pond
Gerst	f 4, —		
Haver	— —, —	Versche Boter	f —, 66

Zetting van het **BROOD**, *voor het tijdvak loopende van den 30 Sept. tot den 6 October* 1850.

(per Nederlandsch Pond)

Fijn Tarwenbrood	18 cts.	Roggenbrood	11 cts.
Grof Tarwebrood	16 —	Masteluinbrood	13½ —

Wetenschappelijke Berigten.

Tweede Congres van Nederlandsche Taal- en Letterkunde.

AMSTERDAM, WOENSDAG 18 SEPTEMBER.

(*vervolg en slot.*)

In de derde zitting van het tweede Nederlandsch letterkundig congres werd eerst gestemd over het voorstel van den heer *J. Alberdingk Thijm*: 1. dat er twee commissien zullen benoemd worden, eene in Noord- en eene in Zuid-Nederland, elk bestaande uit 3 leden, maar waarvan elk zich tevens nog 2 leden zoude kunnen toevoegen, welke commissien zich zouden bezig houden met het beramen der middelen waardoor en de wijze waarop een Nederlandsch woordenboek tot stand te brengen zij; 2. dat deze commissien zouden bestaan voor Noord-Nederland uit de heeren: prof. *M. de Vries*, *H. J. Koenen*, *A. de Jager*, en voor Zuid-Nederland, uit de heeren: prof. *David*, van Leuven, dr. *Snellaert* en *P. van Duyse*, beide van Gent; 3. dat van wege het congres een adres zoude verzonden worden aan de beide gouvernementen in het noorden en het zuiden, ten einde eene geldelijke subsidie tot dit doel te vragen. Over elk der drie deelen werd door zitten en opstaan gestemd, waarvan de uitslag, volgens de verklaring van het bureau, was, dat zij alle drie als aangenomen moesten beschouwd worden.

Vervolgens las de secretaris eene mededeeling van dr. *H. A. Callenfels*, te Oostburg, voor: taalkundige bedenking over de spelling der bastaardwoorden en eenige behoudende wenken ten aanzien van de spelling bevattende. Tevens betuigde gemelde schrijver zijn leedwezen, dat hij het congres niet konde bijwonen.

Hierop is de spelling, zoo der bastaardwoorden, als in het algemeen overwogen, en de wenschelijkheid, dat men deswegens, door gemeenschappelijk overleg tusschen Zuid- en Noord-Nederland, tot een vergelijk en een algemeen aangenomen regel mogt geraken. De heer *da Costa* heeft daarbij het woord gevoerd, en zich verklaard tegen het onveranderd vasthouden aan de spelling van den hoogleeraar *Siegenbeek*, of hetgeen hij met den naam van immobilisatie der taal bestempelde. Hij verzette zich tegen de vereeniging van de letteren *gen*; tegen het gebruik van de *g*, in tegenstelling van de *ch*, en riep de hulp van de zuidelijke broeders in, om dit, naar zijn oordeel, misbruik te doen ophouden. Zijne redevoering, die veel bijval vond, werd echter dadelijk door den heer *de Jager* beantwoord, welke daarbij, zonder zich bepaaldelijk aan de door den heer *da Costa* bedoelde spelling te willen vasthouden, deszelfs denkbeelden over de verbanning van de letter *g*, wederlegde.

Na nog onderscheidene voordragten van aanwezige leden, zijn de belangen van den boekhandel overwogen. Dr. *Nyhoff* achtte het wenschelijk, dat in Belgie eene gelijksoortige vereeniging ter bevordering van dien handel tot stand kwam, als in Nederland bestond. De hoogleeraar *Tydeman* heeft gemeend, te dien aanzien, te moeten doen opmerken, dat deze vereeniging niet bepaaldelijk was voor de letterkunde, doch is bestreden door den hoogleeraar *M. des Amorie van der Hoeven* en door den heer *J. F. Schleyer*, welke laatste eenige bijzonderheden heeft medegedeeld, nopens het in het licht geven van de ondeugdelijke vertalingen; over welke men zich met regt kon beklagen.

Na nog eenige werkzaamheden, is begrepen, de bepaling van den tijd en de plaats, voor het houden van het volgende congres, (welke plaats waarschijnlijk de stad Leuven zal zijn) aan het bestuur over te laten, en is het geheel besloten door dankbetuiging aan allen, die het congres op verschillende wijzen hadden vereerd; — door eene uitboezeming in dichtmaat van den heer *van Duyse*, ter eere van de vrouwenschaar, welke de vergadering had bijgewoond, en door een hartelijken afscheids-groet van den voorzitter.

Ingezonden Stukken.

EEN WOORD AAN HET PUBLIEK.

Door den heer *H. G. Hammacher*, te Groede, is in de Zeeuwsche courant van woensdag den 18 september ll. een artikel geplaatst, ten doel hebbende, de door mij vermelde daadzaken, vervat in een artikel voorkomende in de Middelburgsche courant van den 14 september jl., en wel de navolgende zinsnede, *voor eene schandelijke en stoute logen te verklaren*,

Aldus luidende:

„Beide schijnen intusschen den heer *H.* niet te hebben verhinderd om zelfs op maandag den 2 september jl. met de verspreiding dier zoo toevallige, doch (welligt zoo streelend verminkte lijsten) voort te gaan, of te laten voortgaan, ten einde alzoo de benoeming van den heer *M. Mazure* te *Groede* onzeker te maken."

Pligtig moet ik bij deze verklaren niet *een woord* van deze zinsnede aftedoen of te moeten afdoen, en ten bewijze daarvan, meen ik de navolgende bij mij in originalia berustende stukken, langs dezen weg, algemeen te moeten bekend maken.

Copij.

„Ik ondergeteekende *Jacob Sarels van Rijn*, kiesgeregtigde voor de provinciale Staten van Zeeland, verklaar bij deze op Zaturdag den 31 Augustus 1850, van wege den heer *H. G. Hammacher*, Notaris, wonende te *Groede*, ter verspreiding te hebben ontvangen, eene partij gedrukte Candidaten-Lijstjes voor de provinciale Staten van Zeeland, waarin als eerste candidaat vermeld stond, de heer *M. Luteyn Mazure te Groede*; dat gezegde lijstjes door mij aan vrienden zijn uitgedeeld geworden, tot op maandag den 2 September 1850, zonder dat ik door of van wege genoemden heer *Hammacher* immer op de verkeerde *naamstelling*, van genoemden heer *M. Luteyn Mazure* ben attent gemaakt geworden, veelmin ben verzocht geworden met de uitgifte der Candidaten-Lijstjes niet verder voort te gaan."

„Breskens den 18 September 1850.

(geteekend) „J. S. VAN RIJN."

(Lager staat.) Bovenstaand handteeken gezien voor legalisatie der wettige naamteekening van *Jacob Sarels van Rijn*, hetwelk in mijne tegenwoordigheid is gesteld.

De Burgemeester der gemeente Breskens,

(geteekend) ABRM. LUTEYN.

Geregistreerd zonder renvooijen te Oostburg, den drie en twintigsten September achttien honderd vijftig, deel een en dertig folio negen recto vak zeven en acht. Ontvangen tachtig cents voor regt, uitmakende met de acht en dertig opcenten, een gulden tien en een halve cent; namelijk: regt f - 80. 38 opc. f - 30^5. Zamen f 1, 10^5.

De Ontvanger,

(geteekend) E. MAERTENS.

Copij.

„Ik ondergeteekende *Jozias de Vlieger*, kiesgeregtigde voor de provinciale Staten van Zeeland, wonende te Breskens, verklaar bij deze, op Maandag den tweeden September 1850, des avonds ruim acht uren, van den heer *Jacob Sarels van Ryn*, winkelier wonende mede te Breskens, te hebben bekomen een gedrukt Lijstje, bevattende de namen van tien candidaten voor de Provinciale Staten van Zeeland, op welke als eerste candidaat voorkwam de *fautive* en *ongeredresseerde naam* van den heer *M. Luteyn Mazure*, te Groede.

„Breskens den 18 September 1850.

(geteekend) „JOZ. DE VLIEGER."

(Lager staat.) Bovenstaand handteeken gezien voor legalisatie der wettige naamteekening van *Jozias de Vlieger*, hetwelk in mijne tegenwoordigheid is gesteld.

De Burgemeester der gemeente Breskens,

(geteekend) ABRM. LUTEYN.

Geregistreerd zonder renvooijen te Oostburg, den drie en twintigsten September achttien honderd vijftig, deel een en dertig folio negen verso vak een en twee. Ontvangen tachtig cents voor regt, uitmakende met de acht en dertig opcenten, een gulden tien en een halve cent; namelijk: regt f - 80. 38 opc. f - 30^5. Zamen f 1, 10^5.

De Ontvanger,

(geteekend) E. MAERTENS.

En nu laat ik aan de heeren lezers ter beoordeeling over, of ik in dezen aan de waarheid al dan niet ben getrouw gebleven, en iets anders dan daadzaken heb geleverd.

Vrij mag de heer *Hammacher* mij onder voorwaarden voor eenen eerloozen lasteraar publiek uitmaken, — want, Gode zij dank, boven zulke taal ben ik verheven, daar de waarheid mij alhier vrij maken. Wee hem! intusschen wiens vlekken onuitwischbaar zijn. Het zij mij intusschen genoeg, in dezen bewijzen te hebben geleverd, en ten slotte verzeker ik, dat mijn schrijven alleen ten doel heeft gehad, de waarheid te huldigen.

Oostburg, den 23 September 1850.

M. LUTEYN MAZURE.

Advertentien.

TER DRUKKERIJ VAN DE GEBROEDERS ABRAHAMS.